

OCTOBER-DECEMBER 2013  
OCTOBRE-DÉCEMBRE 2013  
VOLUME XXII N°5

# details en détails



**Christmas stamps**

See page 13

**Timbres de Noël**

Voir à la page 13



# A tribute to Canada's people and passions

# Hommage au peuple canadien et à ses passions



**\$ 72<sup>95</sup>** ♦  
341990

Available October 22  
En vente dès le 22 octobre



From Superman's fantastic exploits to the gates of Canadian Chinatowns, *Collection Canada 2013* commemorates and celebrates Canada's cultural and historical achievements.

This visually stunning collectible includes almost every Canadian stamp design issued in 2013. You'll find stories about musical legends such as Rush and Oliver Jones, novelist Robertson Davies and pet adoption. Also featured are the stories behind stamps showcasing classic Canadian motorcycles, our National Hockey League® teams and the 100<sup>th</sup> anniversary of Big Brothers Big Sisters of Canada.

Included in *Collection Canada 2013*:

- historical images and photographs by some of Canada's best creative professionals
- more than \$59 in mint stamps
- protective mounts to keep the stamps safe

*Collection Canada 2013*: A gift for any collector and every Canadian to share and celebrate.

Des prouesses fantastiques de Superman jusqu'aux portes des quartiers chinois, *Collection Canada 2013* met en valeur les exploits culturels et historiques du Canada.

Cet ouvrage d'une beauté remarquable réunit presque tous les motifs de timbres canadiens émis en 2013. Vous y trouverez des articles sur l'écrivain Robertson Davies, sur l'adoption d'animaux de compagnie, ainsi que sur quelques-unes de nos figures marquantes de la musique, comme Beau Dommage et Oliver Jones. On y découvre également la petite histoire des vignettes consacrées aux motocyclettes classiques de fabrication canadienne, à nos équipes de la Ligue Nationale de Hockey<sup>MC</sup> et au centenaire des Grands Frères Grandes Sœurs du Canada.

*Collection Canada 2013* renferme ce qui suit:

- des images d'archives et d'étonnantes photographies réalisées par les plus talentueux artistes du Canada
- plus de 59 \$ en timbres neufs
- des pochettes protectrices pour mettre vos timbres à l'abri des risques de détérioration

*Collection Canada 2013*: un superbe cadeau-souvenir à offrir à tout collectionneur et à tout Canadien.

Add to your collection / Enrichissez votre collection

2012



**\$ 66<sup>95</sup>**  
341878

2011



**\$ 64<sup>95</sup>**  
341838

2010



**\$ 62<sup>95</sup>**  
341822

2009



**\$ 59<sup>95</sup>**  
341798

2008



**\$ 59<sup>95</sup>**  
341767



TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros. Entertainment Inc.  
(s13)

May not be exactly as shown. / Sous réserve de légères différences. © 2013

NHL and the NHL Shield are registered trademarks of the National Hockey League. NHL and NHL team marks are the property of the NHL and its teams. © NHL 2013. All rights reserved. / NHL, l'emblème NHL, LNH, et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. Les marques de la LNH et celles des équipes appartiennent à la LNH et à ses équipes. © LNH 2013. Tous droits réservés.

# Contents

## New releases

### The Royal Infant

Celebrate the latest addition to the Royal Family – Prince George Alexander Louis of Cambridge, third in line to the throne. **Page 6**

### The Royal 22<sup>e</sup> Régiment

One of Canada's best known regiments turns 100. We're celebrating this anniversary with a commemorative envelope. **Page 9**

### The Hastings and Prince Edward Regiment

The "Hasty Ps" mark 150 years of service to Canada with a stamp issue that honours their brave history. **Page 10**

### Christmas: Saint Anne with the Christ Child

A warm, intimate and rarely seen subject – the baby Jesus with maternal grandmother Saint Anne – graces our sacred Christmas stamp. **Page 13**

### Christmas Craft

It's amazing what a needle, some thread and a lot of creativity can do. Enjoy these crafty cross-stitch stamps this Christmas. **Page 14**



# Table des matières

## Émissions nouvelles

### Le poupon royal

Célébrez la naissance du nouveau-né de la famille royale – le prince George Alexander Louis de Cambridge, troisième héritier dans l'ordre d'accession au trône. **Page 6**

### Le Royal 22<sup>e</sup> Régiment

L'un des plus célèbres régiments du Canada est centenaire. Pour souligner cet anniversaire, nous émettons une enveloppe commémorative. **Page 9**

### The Hastings and Prince Edward Regiment

Postes Canada souligne les 150 ans qu'a voués le « Hast & PER » au service du pays en émettant un timbre en l'honneur de sa glorieuse histoire. **Page 10**

### Noël : Sainte Anne et l'Enfant Jésus

L'intimité d'une atmosphère chaleureuse et des personnages que l'on voit rarement ensemble – l'enfant Jésus et Sainte Anne, sa grand-mère maternelle – ornent avec grâce cette figurine sacrée de Noël. **Page 13**

### Artisanat de Noël

Incroyable ce que l'on peut accomplir avec une aiguille, du fil et beaucoup de créativité. Admirez ces timbres reproduisant des motifs au point de croix. **Page 14**

Cover: Photo – Michael Middleton

Couverture : Photo – Michael Middleton

Note: Items may not be exactly as shown.

Note : Les articles peuvent différer des illustrations.

*Details* is published quarterly by Canada Post.

Director, Stamp Services: **Jim Phillips**  
Director, Marketing and Brand:  
**Nancy Wright**

Co-ordinator: **Monica Desjardins**  
Staff contributors: **Will Manzer, Joy Parks**  
Translation: **Anne Joyal**

French revision: **Marjolaine Morin**  
Proofreading: **Christopher Mallory**  
Director, Graphic Design: **Bill Raddatz**  
Manager, Graphic Design: **Céline Morisset**  
Layout: **André Monette**

Write to  
STAMP SERVICES – DETAILS  
CANADA POST  
2701 RIVERSIDE DR SUITE N1070  
OTTAWA ON K1A 0B1

Every effort is made to ensure that product descriptions and suggested retail prices are accurate and up to date, errors and omissions excepted. Canada Post reserves the right to vary prices and product descriptions at any time without notice. Many of the items in *Details* are also available online at [canadapost.ca/shop](http://canadapost.ca/shop) and at selected post offices across Canada. Individual post offices may sell items for less.

Permanent™ and Picture Postage™ are trademarks of Canada Post Corporation.

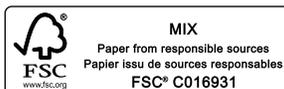
© Canada Post Corporation, 2013.  
All rights reserved.  
ISSN 1191-8217

Printed in Canada.

To order / Pour commander :  
NATIONAL PHILATELIC CENTRE /  
CENTRE NATIONAL DE PHILATÉLIE  
Call toll free from Canada and the U.S. /  
Composez sans frais,  
du Canada et des États-Unis, le  
**1 800 565-4362**  
**1 800 732-0038**

Fax / N° de télécopieur : **902 863-6796**  
From other countries / D'un autre pays,  
composer le **902 863-6550**  
Fax / N° de télécopieur : **902 867-6546**

Link to our online store at  
[canadapost.ca/shop](http://canadapost.ca/shop).  
Consultez notre magasin en ligne à  
l'adresse [postescanada.ca/achat](http://postescanada.ca/achat).



*En détail* est une publication trimestrielle de Postes Canada.

Directeur, Timbres et services connexes :  
**Jim Phillips**  
Directrice, Marketing et marque :  
**Nancy Wright**

Coordonnatrice : **Monica Desjardins**  
Collaborateurs : **Will Manzer, Joy Parks**  
Traduction : **Anne Joyal**  
Révision française : **Marjolaine Morin**  
Correction d'épreuves : **Christopher Mallory**  
Directeur, Graphisme : **Bill Raddatz**  
Gestionnaire, Graphisme : **Céline Morisset**  
Mise en page : **André Monette**

Pour nous écrire :  
TIMBRES ET SERVICES CONNEXES –  
EN DÉTAIL  
POSTES CANADA  
2701 PROM RIVERSIDE BUREAU N1070  
OTTAWA ON K1A 0B1

Toutes les mesures nécessaires sont prises afin que les descriptions de produits et les prix de détail soient à jour et exacts, sauf les erreurs et les omissions. Postes Canada se réserve le droit de modifier les prix et les descriptions de produits en tout temps et sans préavis. Bon nombre de produits qui sont présentés sont également offerts en ligne ([postescanada.ca/achat](http://postescanada.ca/achat)) ainsi qu'à certains bureaux de poste du Canada. Les bureaux de poste peuvent vendre les articles à un prix moindre.

Permanent™ et Timbres-photos™ sont des marques de commerce de la Société canadienne des postes.

© Société canadienne des postes, 2013.  
Tous droits réservés.  
ISSN 1191-8217

Imprimé au Canada.



# CELEBRATE the season

Add a personal touch to any occasion  
with your own custom stamps.



## To save 25%\* on one-of-a-kind stamps:

- Visit [picturepostage.ca](http://picturepostage.ca) and register for a free account.
- Enter promo code "details13" during checkout.

Order by November 25, 2013.  
One order per account.

# CÉLÉBREZ les fêtes

Personnalisez votre courrier en toute occasion  
en y apposant des timbres à votre image.



## Vous voulez économiser 25 %\* sur des timbres exclusifs?

- Accédez au site [timbresphotos.ca](http://timbresphotos.ca), puis ouvrez un compte gratuitement.
- Entrez le code promotionnel « details13 » au moment de passer à la caisse.

Commandez d'ici au 25 novembre 2013.  
Une seule commande par compte.

\* Maximum discount of \$50. Conditions apply; see [picturepostage.ca](http://picturepostage.ca) for details.

\* Rabais maximal de 50 \$. Certaines conditions s'appliquent; consultez le site [timbresphotos.ca](http://timbresphotos.ca) pour obtenir les détails.

# Time-travelling

AS WE NEAR THE END OF 2013, OUR thoughts – and work days – are now solidly focused on the 2014 program and beyond.

What a year it has been! We initiated our Canadian Photography and Motorcycles series and issued the first edition of the Canadian Recording Artists series to focus on bands. We also issued 14 stamps celebrating the relationship between Canadians and their favourite National Hockey League® teams, a special commemorative on the Royal Infant, and a set of stamps showcasing Canada's connection with that beloved hero, Superman.

I have to admit, though, creating stamps for Canada Post puts me and my team in a bit of a time warp. Because we plan for coming stamp issues two or three years ahead of time – before we say “start the presses” on the stamps you’re seeing now – we dwell in the future. And the lineup we have for you in 2014 is simply out of this world.



  
 Jim Phillips, Director, Stamp Services

Visitors to Fan Expo Canada™ got the first look at our stamps for Superman's 75<sup>th</sup> anniversary. The event, August 22-25 at the Metro Toronto Convention Centre, was attended by more than 100,000 fans.

Les visiteurs de Fan Expo Canada<sup>MC</sup> ont pu voir en avant-première nos timbres consacrés au 75<sup>e</sup> anniversaire de Superman. L'événement, du 22 au 25 août au Palais des congrès du Toronto métropolitain, a réuni plus de 100 000 mordus.

# Voyage dans le temps

PLUS LA FIN DE 2013 APPROCHE, PLUS NOS pensées – et nos journées – sont accaparées par le programme de l'an 2014 et au-delà.

L'année a été bien remplie – nous avons lancé nos séries sur la photographie canadienne et les motocyclettes et émis le premier volet de la série de timbres sur les artistes canadiens de la chanson consacrée aux groupes. N'oublions pas les 14 vignettes soulignant l'attachement des Canadiens envers leurs équipes préférées de la Ligue Nationale de Hockey<sup>MC</sup>, une figurine commémorative en l'honneur du nouveau-né de la famille royale et un jeu de timbres illustrant le lien qui unit le Canada et ce héros aimé de tous, Superman.

Néanmoins, j'avoue que parfois, la création de timbres pour Postes Canada nous fait perdre la notion du temps. Comme mon équipe et moi commençons à élaborer deux ou trois ans à l'avance les motifs que vous voyez aujourd'hui, nous préparons le futur en quelque sorte. Et ce qui s'en vient en 2014 est tout simplement extraordinaire.

L'émission marquant l'année du Cheval ouvre le bal avec éclat, suivie d'une toute nouvelle série de timbres courants sur les sites du patrimoine mondial de l'UNESCO, d'une émission spéciale rappelant le destin tragique du navire de ligne RMS *Empress of Ireland*, du lancement de notre effrayante série sur le Canada hanté, et beaucoup plus encore.

Ce numéro du magazine va cependant nous donner la chance de quitter l'avenir momentanément pour nous consacrer à Noël et vous offrir nos meilleurs vœux.

Le directeur, Timbres et services connexes,

  
 Jim Phillips

## Calendar

**October 19**  
 Barrie District Stamp Club  
 Annual Stamp Show and Bourse  
 Army, Navy and Air Force Club  
 7 George Street  
 Barrie, Ontario

**Do you speak Kryptonian?** Test your interplanetary language skills with our Superman, 75<sup>th</sup> Anniversary coil. Simply unroll the coil and look at the reverse of the stamp-backing material to discover a secret message written in Superman's mother tongue. To translate the hopeful message, find our Kryptonian decoder at [canadapost.ca/superman](http://canadapost.ca/superman).

Coil of 75  
 self-adhesive stamps  
 Rouleau de  
 75 timbres autocollants  
 101383 \$ 47<sup>25</sup>



**Parlez-vous la langue de Krypton?** Testez vos connaissances linguistiques interplanétaires à l'aide de notre rouleau de timbres émis pour souligner le 75<sup>e</sup> anniversaire de Superman. Déroulez tout simplement le rouleau, puis déchiffrez le message secret qui est imprimé dans la langue maternelle de Superman au verso du papier dorsal. Pour traduire le message d'espoir, utilisez notre décodeur kryptonien à [postescanada.ca/superman](http://postescanada.ca/superman).

## Calendrier

**19 octobre**  
 Barrie District Stamp Club  
 Annual Stamp Show and Bourse  
 Army, Navy and Air Force Club  
 7, rue George  
 Barrie (Ontario)

# The Royal Infant

Issue date: October 22, 2013

By Joy Parks

**CANADIANS WERE PREPARED FOR THE BIRTH** of His Royal Highness Prince George Alexander Louis of Cambridge long before his first public appearance on the steps of St. Mary's Hospital in London. The official announcement of the Duchess of Cambridge's pregnancy had set the world abuzz. Then on July 22, 2013, at roughly 4 p.m. London time, the information everyone was clamoring to know was

the same as if it would have been for any birth: Healthy? Boy or girl? And what's the weight? In Britain, ringing bells at Westminster Abbey, band music and military salutes celebrated the arrival of the new heir, third in line to the throne. Canada joined in, marking the birth of the wee Prince with baby blue lights illuminating the Peace Tower in Ottawa, Horseshoe Falls in Niagara Falls and the CN Tower in Toronto.

The little Prince of Cambridge actually had his royal title before the Duke and Duchess announced that their baby boy would be christened George Alexander Louis. The name, greatly influenced by the child's royal lineage, was chosen far more quickly than it was for other members of the Royal Family:

it took more than a week for the world to find out that his father would be called Prince William, and his grandfather, Prince Charles, was not officially named for close to a month.

Canada Post made the decision long before the birth of the child to mark the special occasion with a commemorative stamp, and waited patiently for the official images of the baby to become available. The photograph used in the making of the stamp was taken by Prince George's proud grandfather, Michael Middleton, and shared with the world on the baby's one-month birthday.

In addition to these early views of the young family, the stamp booklets feature a silky, pale blue



Prince George of Cambridge, photographed by Michael Middleton.  
Le prince George de Cambridge, photographié par Michael Middleton.



Booklet  
Carnet  
413907111 \$ 6<sup>30</sup>



# Le poupon royal

Date d'émission : 22 octobre 2013

De Joy Parks

**LE PEUPLE CANADIEN ÉTAIT PRÊT À ACCUEILLIR** la naissance de Son Altesse Royale le prince George Alexander Louis de Cambridge, bien avant sa première apparition publique sur les marches de l'hôpital londonien St. Mary's. L'annonce officielle de la grossesse de la duchesse de Cambridge avait répandu l'allégresse dans le monde. Puis, le 22 juillet 2013 autour de 16 h (heure de Londres), la nouvelle que tous affirment connaître donne lieu aux mêmes questions que l'on pose à l'occasion de n'importe

quelle naissance : Le bébé est-il en bonne santé? Est-ce un garçon ou une fille? Quel est son poids? En Grande-Bretagne, les cloches de l'abbaye de Westminster, des orchestres et des hommages militaires saluent l'arrivée du nouvel héritier, troisième dans l'ordre de succession au trône. Pendant ce temps au Canada, la Tour de la Paix d'Ottawa, la Tour CN de Toronto et les chutes du Fer à cheval de Niagara Falls brillent d'un splendide reflet bleu tendre pour souligner l'heureux événement.

En fait, le petit prince de Cambridge portait son titre royal avant que le duc et la duchesse annoncent que leur poupon serait baptisé George Alexander Louis. Le choix de son nom, grandement influencé par la lignée monarchique, s'est fait beaucoup plus rapidement que pour les autres membres de la famille

royale. En effet, plus d'une semaine s'était écoulée avant que le monde apprenne que son père serait nommé prince William et, dans le cas de son grand-père, le prince Charles, près d'un mois a précédé l'annonce officielle de son nom.

La décision de Postes Canada de souligner cet événement en émettant un timbre commémoratif a été prise bien avant la naissance de l'enfant, et elle a attendu patiemment la publication d'images officielles du bébé. La photo retenue pour la figurine est l'œuvre de l'heureux grand-père du prince George, Michael Middleton, qui l'a partagée avec le monde entier un mois jour pour jour après la naissance de son petit-fils.

Outre ce premier portrait de la jeune famille, le carnet de timbres est orné d'un lettrage bleu layette

“baby blanket” texture. The souvenir sheet shows an image of the Peace Tower awash in blue light, as it was the night of the child’s birth.

According to designer Isabelle Toussaint, “Having worked on the royal wedding stamps in 2011, I felt fortunate to be asked to design the stamp on Prince George. We started working well before the birth of the baby. I designed the stamp booklet, souvenir sheet and OFDC by creating a temporary photo montage of the royal couple with a newborn. We also planned to use a set of different colors, depending on the gender of the baby.”

“The concept was already approved and almost finalized by the time we got the official photo. Taken

in a natural setting, it needed only a few touch-ups to correct the backlighting. Otherwise, it was a perfect match for the montage,” she says. “We inserted the new photo and sent everything to Buckingham Palace for final approval. The files were sent for printing a few days later.”

Canada Post hopes that Canadians will use the stamp to celebrate and share in the Royal Family’s joyous moment. For collectors, it will mark yet another milestone in history – the first philatelic image of the future King. ☒



**Souvenir sheet**  
**Bloc-feuillet**  
**403907145 \$ 1<sup>26</sup>**



**Souvenir sheet OFDC**  
**PPJO du bloc-feuillet**  
**403907144 \$ 2<sup>26</sup>**

très soyeux. Le bloc-feuillet représente la Tour de la Paix baignée d’une lumière bleue, comme on pouvait l’admirer le soir de la naissance de l’enfant.

La designer Isabelle Toussaint a décrit les étapes de la création des motifs en ces termes : « Après avoir travaillé sur les timbres du mariage royal en 2011, j’ai eu la chance de concevoir le timbre du prince George. Nous avons commencé à travailler sur ce projet bien avant la naissance du bébé. J’ai fait la conception graphique du carnet de timbres, du bloc-feuillet et du pli Premier Jour officiel avec un montage-photo temporaire du couple royal avec un bébé dans les bras en attendant la photo officielle. Nous avons prévu un jeu de couleurs différentes pour un garçon.

« Les pièces étaient donc déjà approuvées et presque finalisées au moment où nous avons reçu la photo officielle. Celle-ci, prise dans un cadre naturel, a nécessité quelques retouches pour corriger l’effet du contre-jour, mais elle s’insérait très bien dans le montage que j’avais créé. Nous avons donc simplement inséré cette nouvelle photo et envoyé le tout en approbation finale à Buckingham Palace. Les fichiers sont partis en impression quelques jours plus tard. »

Postes Canada espère que les Canadiens et Canadiennes utiliseront ce timbre en l’honneur de la famille royale et de cet heureux moment. Quant aux collectionneurs, ils pourront se vanter de posséder une autre pièce historique – la première vignette philatélique représentant le futur roi. ☒

THE ROYAL INFANT	
<b>Date of issue:</b>	October 22, 2013
<b>Denomination:</b>	1 x Permanent™ domestic rate
<b>Layout:</b>	A – Booklet of 10 stamps B – Souvenir sheet of 2 stamps
<b>Product No.:</b>	A – 413907111 (\$6.30) B – 403907145 (\$1.26)
<b>Design:</b>	Isabelle Toussaint Design Graphique
<b>Photography:</b>	Michael Middleton, Errol McGihon (QMI Agency) Background – Mkucova (iStockphoto.com)
<b>Printing:</b>	Lowe-Martin
<b>Quantity:</b>	A – 3,000,000 B – 250,000
<b>Dimensions:</b>	A – 32 mm x 32 mm B – 122 mm x 85 mm
<b>Perforations:</b>	A – Simulated perforation B – +13
<b>Gum type:</b>	A – Pressure sensitive B – P.V.A.
<b>Printing process:</b>	Lithography in 7 colours
<b>Paper type:</b>	Tullis Russell
<b>Tagging:</b>	General, 4 sides
<b>Official First Day Cover (OFDC) cancellation:</b>	Prince George, British Columbia
<b>Product No. and quantity:</b>	403907144 (\$2.26 – 15,000)



Canada joined with London and other cities in welcoming HRH Prince George of Cambridge by illuminating the Peace Tower in Ottawa, Horseshoe Falls in Niagara Falls and the CN Tower in Toronto (above) on the evening of his birth.

Tout comme Londres et d’autres villes, le Canada a marqué l’arrivée dans ce monde de S. A. R. le prince George de Cambridge. La Tour de la Paix d’Ottawa, la Tour CN de Toronto (ci-dessus) et les chutes du Fer à cheval de Niagara Falls ont été baignées d’une splendide lumière le soir de sa naissance.

LE POUPON ROYAL	
<b>Date d’émission :</b>	22 octobre 2013
<b>Valeur :</b>	1 x timbre Permanent™ du régime intérieur
<b>Présentation :</b>	A – carnet de 10 timbres B – bloc-feuillet de 2 timbres
<b>N° de produit :</b>	A – 413907111 (6,30 \$) B – 403907145 (1,26 \$)
<b>Design :</b>	Isabelle Toussaint Design Graphique
<b>Photographie :</b>	Michael Middleton, Errol McGihon (QMI Agency) Arrière-plan – Mkucova (iStockphoto.com)
<b>Impression :</b>	Lowe-Martin
<b>Tirage :</b>	A – 3 000 000 B – 250 000
<b>Format :</b>	A – 32 mm x 32 mm B – 122 mm x 85 mm
<b>Dentelure :</b>	A – dentelure simulée B – +13
<b>Gomme :</b>	A – sensible à la pression B – A.P.V.
<b>Procédé d’impression :</b>	lithographie en 7 couleurs
<b>Papier :</b>	Tullis Russell
<b>Marquage :</b>	procédé général, sur les 4 côtés
<b>Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO) :</b>	Prince George (Colombie-Britannique)
<b>N° de produit et tirage :</b>	403907144 (2,26 \$ – 15 000)

# Celebrating royalty

# Célébrons la royauté



A

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE

244144 \$ 74<sup>95</sup> ▶■



B

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE

244146 \$ 249<sup>95</sup> ▶■

**A) 2013 \$5 Pure Silver Coin – Royal Infant Toys** (23.17 g)  
Mintage: 15,000 coins worldwide

**A) Pièce de 5 \$ en argent pur 2013 – Jouets du poupon royal** (23,17 g)  
Tirage : 15 000 exemplaires dans le monde

**B) 2013 \$20 Pure Silver Coins – Royal Infant Set**  
Mintage: 7,500 sets worldwide

**B) Pièces de 20 \$ en argent pur 2013 – Ensemble du poupon royal**  
Tirage : 7 500 ensembles dans le monde

## A treasure trove of royal philatelic collectibles still available

## Un trésor royal d'articles de collection philatéliques toujours offerts



Booklet  
Carnet  
413806111 \$ 6<sup>30</sup> ●



Pane  
Feuille  
403806107 \$ 18<sup>72</sup> ◀



Booklet  
Carnet  
413808111 \$ 6<sup>30</sup> ●



Souvenir sheet  
(Parliament)  
Bloc-feuille  
(Parlement)  
403808145 \$ 1<sup>26</sup> ●  
Souvenir sheet  
(Abbey)  
Bloc-feuille (abbaye)  
403809145 \$ 1<sup>26</sup> ●



Souvenir sheet overprint  
Bloc-feuille avec surcharge  
403806146 \$ 2<sup>34</sup> ◀

**Limited quantities / Stock restreint**

Various other products still available / Autres produits divers toujours offerts





341992 \$ 3

## Commemorative envelope: The Royal 22<sup>e</sup> Régiment

Headquartered at the Québec Citadel, the Royal 22<sup>e</sup> Régiment is the only Francophone infantry regiment in the regular Canadian Forces, drawing its membership from across the country.

The Regiment's precursor – the 22<sup>nd</sup> (French-Canadian) Battalion – was formed on October 14, 1914, after entrepreneur Arthur Mignault encouraged the creation of a French-Canadian battalion. The only French-Canadian unit to fight in the First World War, it was renamed the 22<sup>e</sup> Régiment at the end of the war and, in 1921, received royal designation from King George V.

In the Second World War, the Regiment fought with distinction in Sicily, Italy, the Netherlands and northern Germany. The Royal 22<sup>e</sup> Régiment also served throughout the Korean War, in many NATO and UN missions and in Afghanistan.

The regimental motto, *Je me souviens* (I remember), echoes the provincial motto of Quebec and, in the context of the Regiment's history, calls on its own members and the public to remember past sacrifices.

Today, visitors to the Québec Citadel can tour the Regiment's museum and meet its mascot, Batisse, who appears on the commemorative envelope featuring the regimental changing of the guard.

**Available October 19.**

## Enveloppe commémorative : Le Royal 22<sup>e</sup> Régiment

Ayant son quartier général à la citadelle de Québec, le Royal 22<sup>e</sup> Régiment est le seul régiment d'infanterie francophone de la Force régulière des Forces canadiennes, ses militaires étant recrutés à l'échelle du pays.

C'est grâce à l'entrepreneur Arthur Mignault, qui encourage la création d'un bataillon formé uniquement de Canadiens-français, que naît le 22<sup>e</sup> Bataillon (canadien-français) le 14 octobre 1914. Seule unité canadienne-française à combattre lors de la Première Guerre mondiale, elle est rebaptisée 22<sup>e</sup> Régiment à la fin de la guerre et, en 1921, reçoit le titre de Royal de la part du roi George V.

Durant la Deuxième Guerre, le Régiment se distingue en Sicile, en Italie, aux Pays-Bas et en Allemagne du Nord. Depuis, le Royal 22<sup>e</sup> Régiment a également participé à la guerre de Corée ainsi qu'à de nombreuses missions de l'OTAN, de l'ONU et en Afghanistan.

La devise régimentaire *Je me souviens* reprend celle de la province du Québec et, dans le contexte historique du Régiment, se veut un rappel des sacrifices passés destiné à ses propres membres et à la population.

De nos jours, les visiteurs de la citadelle de Québec peuvent explorer le Musée Royal 22<sup>e</sup> Régiment et faire la connaissance de sa mascotte, Batisse, qui figure sur l'enveloppe commémorative représentant la relève de la garde régimentaire.

**En vente dès le 19 octobre.**

## Still available / Toujours offertes



Canadian Heraldic Authority –  
25<sup>th</sup> Anniversary

25<sup>e</sup> anniversaire de l'Autorité  
héraldique du Canada

341951 \$ 3



49<sup>th</sup> Field Artillery Regiment –  
100<sup>th</sup> Anniversary

Centenaire du 49<sup>e</sup> Régiment  
d'artillerie de campagne

341937 \$ 3



Louisbourg – 300<sup>th</sup> Anniversary  
Tricentenaire de Louisbourg

341934 \$ 3



Montréal Fire Department –  
150<sup>th</sup> Anniversary

150<sup>e</sup> anniversaire du Service de  
sécurité incendie de Montréal

341933 \$ 3

# The Hastings and Prince Edward Regiment

Issue date: October 18, 2013

By Will Manzer

**ON MARCH 15, 1920, TWO OLD AND STORIED** county regiments, The 49<sup>th</sup> Hastings Rifles and The 16<sup>th</sup> Prince Edward Regiment were amalgamated to form The Hastings and Prince Edward Regiment. Unofficially, the latter regiment can trace its origins even to the early 1800s with the formation of early militia regiments by the United Empire Loyalists in

Hastings and Prince Edward counties. When the 9<sup>th</sup> Anti-Tank Regiment (Self-Propelled) (Argyll Light Infantry) – formerly the 15<sup>th</sup> Battalion Volunteer Militia (Infantry) Canada – was amalgamated with The Hastings and Prince Edward Regiment on September 1, 1954, the Regiment could officially trace its roots to January 16, 1863.

The Regiment has served with distinction and earned many battle honours throughout its history, beginning with North-West Canada 1885 for its service during the North-West Rebellion. It also provided volunteers to fight in the South African (Boer) War.

During the First World War, the Regiment sent troops to fight in Europe. Their valour brought additional battle honours, including Mount Sorrel, Somme 1916, Arras 1917 and 1918, Hill 70, Ypres 1917, Amiens, Hindenburg Line and Pursuit to Mons.

In 1939, the Regiment mobilized for the Second World War on December 22. Following landings in Sicily on July 10, 1943, and on the Italian peninsula on September 3, 1943, the Regiment fought in southern Europe until 1945. In March of that year, it moved to northwestern Europe where it fought near Nieuw Milligen, Holland, on April 17, 1945.

By the end of the war, the Regiment held the distinction of winning more battle honours (31) than any other regiment in the Canadian Army. Ten of the many honours it earned during the Second World War appear on its regimental colours. Since that time, volunteers from the Regiment have remained active by serving in Sierra Leone, Egypt, Croatia, Bosnia-Herzegovina, Kosovo, Somalia, Haiti and Afghanistan.

Nicknamed the “Hasty Ps,” members of The Hastings and Prince Edward Regiment also earned



Booklet  
Carnet  
413906111 \$ 6<sup>30</sup>



# The Hastings and Prince Edward Regiment

Date d'émission : 18 octobre 2013

De Will Manzer

**LE 15 MARS 1920, DEUX RÉGIMENTS DE** comtés à la longue et riche histoire, le 49<sup>th</sup> Hastings Rifles et le 16<sup>th</sup> Prince Edward Regiment, fusionnent pour former The Hastings and Prince Edward Regiment. Les origines officielles de ce dernier remontent au début du XIX<sup>e</sup> siècle, aux premières unités de milice des Loyalistes de l'Empire-Uni des comtés de Hastings et de Prince Edward. On pourrait dire officiellement, toutefois, que The Hastings and Prince Edward Regiment

voit le jour le 16 janvier 1863 lorsque le 9<sup>th</sup> Anti-Tank Regiment (Self Propelled) (Argyll Light Infantry) – autrefois le 15<sup>th</sup> Battalion Volunteer Militia (Infantry) Canada – s'unit au célèbre régiment d'infanterie.

Le Régiment sert avec distinction et se voit décerner de nombreux honneurs de guerre au cours de son histoire, à commencer par la médaille qui souligne sa contribution à réprimer la rébellion dans le Nord-Ouest du Canada en 1885. Il fournit aussi des volontaires en Afrique du Sud pendant la guerre des Boers.

Plus tard, durant la Première Guerre mondiale, le Régiment envoie des troupes se battre en Europe. Ses hommes obtiennent ainsi d'autres honneurs de guerre pour leur bravoure : Mont Sorrel, Somme 1916, Arras 1917 et 1918, Côte 70, Ypres 1917, Amiens, Ligne Hindenburg et Poursuite vers Mons.

Lors de la Seconde Guerre mondiale, le Régiment mobilise des effectifs au Royaume-Uni le 22 décembre

1939. Après être débarqué en Sicile le 10 juillet 1943 et dans la péninsule italienne le 3 septembre de la même année, il continue le combat dans le sud de l'Europe jusqu'en 1945. En mars, les troupes se déplacent dans le nord-ouest de l'Europe où ils livrent bataille près de Nieuw Milligen, en Hollande, le 17 avril 1945.

Au terme de ce conflit mondial, le Régiment est récompensé de 31 honneurs de bataille, un record dans les annales canadiennes de cette guerre. Sur son drapeau régimentaire sont inscrites dix (couleurs régimentaires) des victoires du Régiment. Depuis cette date, ses volontaires sont demeurés actifs en servant dans les pays suivants : Sierra Leone, Égypte, Croatie, Bosnie-Herzégovine, Kosovo, Somalie, Haïti, Afghanistan.

The Hastings and Prince Edward Regiment – surnommé le « Hast & PER » – est également connu par le sobriquet *Plough Jockeys*, du fait que pendant

the moniker of “Plough Jockeys” during the Second World War, as many had enlisted straight from their homes in rural Ontario. Far from finding the term insulting, the Regiment embraced its new name; to this day, the Regimental Association’s tabloid is titled *The Plough Jockey*.

Dave Sacha of Sputnik Design worked on previous regimental stamps. This year, to refresh the design, the stamp features the work of Canadian war artist Ted Zuber, contrasted with the bright red of poppies to convey the Regiment’s history of courage and sacrifice.

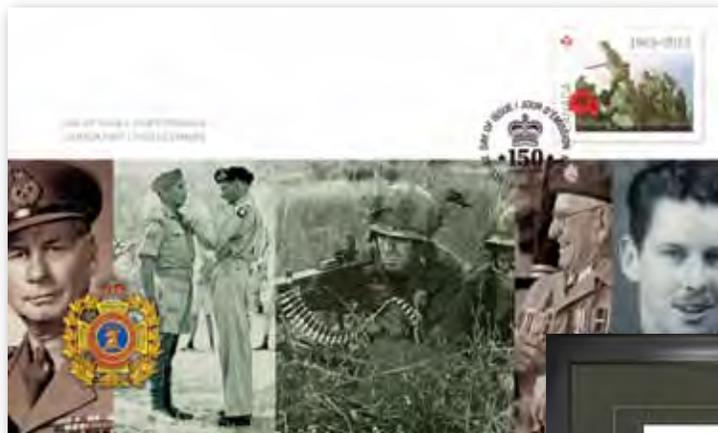
“To keep the feel of this new stamp similar to military stamps we have issued in past years, we used the same type of historical imagery on the booklet and Official First Day Cover, along with the same colour palette,” explains Sacha. “We chose images mainly of groups – featuring both men and women –

to represent the changes and continuity from past to present.”

“On the back of the OFDC, the lone soldier saluting his fallen comrades brings us back to remembrance and of course, poppies that appear on the stamp,” he adds.

“Canadians appreciate the important history of regiments like The Hastings and Prince Edward Regiment,” says Stamp Design Manager Liz Wong. “This stamp not only illustrates the traditions and legacy of the Regiment but also calls on us to remember the bravery of those who served.” ✉

Note: The Poppy, when used as a symbol of Remembrance in Canada, is a registered trademark of Dominion Command of The Royal Canadian Legion and is used with the kind permission of Dominion Command.



OFDC

PPJO

413906131 \$ 1<sup>63</sup>

Limited quantities / Stock restreint

Framed print  
Reproduction encadrée  
341974 \$ 59<sup>95</sup>



la Seconde Guerre mondiale bon nombre de ses soldats proviennent directement des campagnes de l’Ontario. Loin de trouver cette épithète péjorative, le Régiment fait sien ce nom qui se reflète encore aujourd’hui dans le tabloïd de l’association régimentaire, intitulé *The Plough Jockey*.

Dave Sacha de la maison Sputnik Design n’en est pas à son premier timbre régimentaire. Cette année, la maison a choisi de rafraîchir le motif en l’ornant d’une œuvre du peintre canadien de scènes de guerre, Ted Zuber, qui fait contraste avec le rouge vif des coquelicots, pour témoigner du courage et du sacrifice dont a fait preuve le Régiment tout au cours de son existence.

« C’est pour conserver l’unité identitaire de tous les timbres militaires émis au cours des dernières années que nous avons utilisé le même genre d’images anciennes tant sur le carnet que sur le pli Premier Jour officiel, et la même palette de couleurs,

explique le designer. Nous avons principalement choisi des photos de groupe afin de représenter les changements et la continuité depuis le passé.

« Au dos du PPJO, un soldat fait le salut militaire en mémoire de ses camarades disparus, ce qui nous rappelle le jour du Souvenir, comme les coquelicots qui figurent sur le timbre. »

« Les Canadiens apprécient la valeur des régiments comme The Hastings and Prince Edward Regiment, dont l’importance est historique, déclare Liz Wong, gestionnaire, Conception et production de timbres. Non seulement cette vignette évoque les traditions et l’héritage du Régiment, mais elle nous rappelle la bravoure de tous ceux qui ont rendu service. » ✉

Note : Le Coquelicot, lorsqu’il est utilisé comme un symbole du Souvenir au Canada, est une marque déposée enregistrée de la Direction nationale de la Légion royale canadienne, et est utilisé avec la permission de l’organisation.

THE HASTINGS AND PRINCE EDWARD REGIMENT
<b>Date of issue:</b> October 18, 2013
<b>Denomination:</b> 1 x Permanent™ domestic rate
<b>Layout:</b> Booklet of 10 stamps
<b>Product No.:</b> 413906111 (\$6.30)
<b>Design:</b> Sputnik Design Partners Inc.
<b>Illustration:</b> Sharif Tarabay
<b>Painting :</b> <i>Assault on Assoro</i> by Ted Zuber
<b>Photos:</b> Regimental Museum, The Hastings and Prince Edward Regiment
<b>Printing:</b> Lowe-Martin
<b>Quantity:</b> 1,500,000
<b>Dimensions:</b> 40 mm x 30 mm (horizontal)
<b>Perforations:</b> Simulated perforation
<b>Gum type:</b> Pressure sensitive
<b>Printing process:</b> Lithography in 6 colours
<b>Paper type:</b> Tullis Russell
<b>Tagging:</b> General, 4 sides
<b>Official First Day Cover (OFDC) cancellation:</b> Belleville, Ontario
<b>Product No. and quantity:</b> 413906131 (\$1.63 – 13,000)

**The Princess of Wales’ Own Regiment**  
Still available / Toujours offerts



THE HASTINGS AND PRINCE EDWARD REGIMENT
<b>Date d’émission :</b> 18 octobre 2013
<b>Valeur :</b> 1 x timbre Permanent™ du régime intérieur
<b>Présentation :</b> carnet de 10 timbres
<b>N° de produit :</b> 413906111 (6,30 \$)
<b>Design :</b> Sputnik Design Partners Inc.
<b>Illustration :</b> Sharif Tarabay
<b>Peinture :</b> <i>Assault on Assoro</i> par Ted Zuber
<b>Photos :</b> Regimental Museum, The Hastings and Prince Edward Regiment
<b>Impression :</b> Lowe-Martin
<b>Tirage :</b> 1 500 000
<b>Format :</b> 40 mm x 30 mm (horizontal)
<b>Dentelure :</b> dentelure simulée
<b>Gomme :</b> sensible à la pression
<b>Procédé d’impression :</b> lithographie en 6 couleurs
<b>Papier :</b> Tullis Russell
<b>Marquage :</b> procédé général, sur les 4 côtés
<b>Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO) :</b> Belleville (Ontario)
<b>N° de produit et tirage :</b> 413906131 (1,63 \$ – 13 000)

# Cherish Canada's nature

These coins depict the great range of plant and animal life which characterizes the vast area of Canada, with its varied geographic and climate zones.

# Des trésors naturels à conserver

Ces pièces représentent la grande diversité des végétaux et animaux qui caractérise la grande région du Canada, avec sa diversité géographique et ses zones climatiques.



**A) 2013 \$10 Pure Silver Coin – Wood Duck** (15.87 g)  
Mintage: 10,000 coins worldwide

**B) 2013 25-Cent Coloured Coin – Wood Duck**  
Mintage: 17,500 coins worldwide

**C) 2013 25-Cent Coloured Coin – Birds of Canada: Barn Owl**  
Mintage: 17,500 coins worldwide

**D) 2013 \$20 Pure Silver Coin – Untamed Canada:  
The Arctic Fox** (32.15 g)  
Mintage: 8,500 coins worldwide

**E) 2013 \$5 Pure Silver Coin – Tradition of Hunting** (23.17 g)  
Mintage: 10,000 coins worldwide

**F) 2013 \$20 Pure Silver Coin – Butterflies of Canada:  
Canadian Tiger Swallowtail** (28.02 g)  
Mintage: 10,000 coins worldwide

**A) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Le canard branchu** (15,87 g)  
Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

**B) Pièce de 25 cents colorée 2013 – Le canard branchu**  
Tirage : 17 500 exemplaires dans le monde

**C) Pièce de 25 cents colorée 2013 – Oiseaux du Canada :  
L'effraie des clochers**  
Tirage : 17 500 exemplaires dans le monde

**D) Pièce de 20 \$ en argent pur 2013 – Le Canada sauvage :  
Le renard arctique** (32,15 g)  
Tirage : 8 500 exemplaires dans le monde

**E) Pièce de 5 \$ en argent pur 2013 – Chasse et traditions** (23,17 g)  
Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

**F) Pièce de 20 \$ en argent pur 2013 – Papillons du Canada :  
Papillon tigré du Canada** (28,02 g)  
Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

**ORDER NOW** [canadapost.ca/coins](http://canadapost.ca/coins) | **COMMANDEZ DÈS MAINTENANT** [postescanada.ca/pièces](http://postescanada.ca/pièces)

# Christmas: Saint Anne with the Christ Child

Issue date: October 22, 2013

By Will Manzer

**THIS YEAR'S RELIGIOUS STAMP FEATURES A** rare glimpse into the family life of Jesus Christ. While most familial paintings show baby Jesus in the arms of his mother, Mary, 17<sup>th</sup>-century artist Georges de La Tour places the swaddled infant in the care of his maternal grandmother, Saint Anne.

Anonymously donated to the Art Gallery of Ontario (AGO) in 1991, the oil on canvas was part of the AGO's European collection and was painted around 1645-50. The artist, de La Tour, was born in Vic-sur-Seille, France, in 1593, and died in Lunéville, France, in 1652. The painting demonstrates his signature *chiaroscuro*

technique, with the candle held by Saint Anne creating a sharp contrast between light and dark.

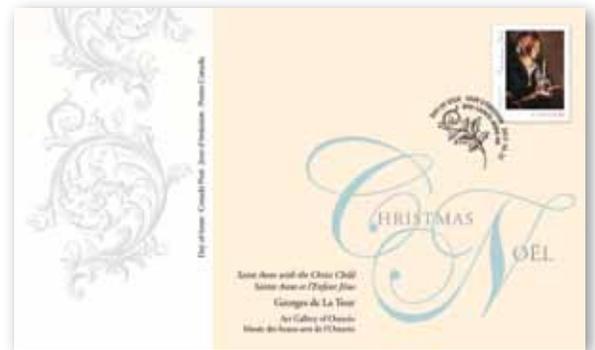
Stamp designer Louise Méthé explored collections in a number of Canadian museums while designing the stamp. Familiar with de La Tour's work for many years, she says the issue brought back fond memories of her own childhood. "I remembered de La Tour from art school," explains Méthé, "but more than that, I knew him from my mother, who opened my eyes to art. She introduced me to his art when I was young and showed me how he used the light and dark contrast to give meaning."

Lloyd DeWitt, the curator of European art at the AGO, expressed his appreciation for the family theme. "I'm thrilled to see this important painting reproduced as a stamp, celebrating family and that special bond between grandparent and child shown by de La Tour. The pristine purity with which de La Tour renders the scene, and his use of an enormous candle to mark the advent of light, make this painting an especially great candidate for this honour." ✉

CHRISTMAS: SAINT ANNE WITH THE CHRIST CHILD
<b>Date of issue:</b> October 22, 2013
<b>Denomination:</b> 1 x 63¢
<b>Layout:</b> Booklet of 12 stamps
<b>Product No.:</b> 113813 (\$7.56)
<b>Design:</b> Louise Méthé
<b>Painting:</b> Georges de La Tour
<b>Printing:</b> Lowe-Martin
<b>Quantity:</b> 9,600,000
<b>Dimensions:</b> 26.25 mm x 32.25 mm
<b>Perforations:</b> Simulated perforation
<b>Gum type:</b> Pressure sensitive
<b>Printing process:</b> Lithography in 6 colours
<b>Paper type:</b> Tullis Russell
<b>Tagging:</b> General, 4 sides
<b>Official First Day Cover (OFDC) cancellation:</b> Baie-Sainte-Anne, New Brunswick
<b>Product No. and quantity:</b> 413813131 (\$1.63 – 11,500)



Booklet  
Carnet  
113813 \$ 7<sup>56</sup>



OFDC  
PPJO  
413813131 \$ 1<sup>63</sup>

# Noël : Sainte Anne et l'Enfant Jésus

Date d'émission : 22 octobre 2013

De Will Manzer

**CETTE ANNÉE, LE TIMBRE RELIGIEUX NOUS** offre un regard unique sur la vie familiale de Jésus-Christ. Si la plupart des tableaux de famille montrent l'enfant Jésus dans les bras de sa mère Marie, l'artiste Georges de La Tour a représenté au XVII<sup>e</sup> siècle le nourrisson emmaillotté recevant les tendres soins de sa grand-mère maternelle, Sainte Anne.

Peinte vers 1645-1650, cette huile fait partie de la collection d'œuvres d'art européen du Musée des beaux-arts de l'Ontario (MBAO); le tableau a été acquis en 1991 grâce à un don anonyme au musée. Maître du clair-obscur, Georges de La Tour utilise l'éclairage nuancé d'une chandelle pour créer dans ses œuvres des jeux d'ombres et de lumières. Né en France, à Vic-sur-Seille, en 1593, l'artiste meurt à Lunéville, en 1652.

La designer Louise Méthé a visité les collections de plusieurs musées canadiens au moment de réaliser la figurine. Comme elle s'intéressait aux œuvres du célèbre peintre depuis de nombreuses années déjà, cette émission a ravivé chez elle quelques souvenirs d'enfance. « Je me rappelle avoir étudié de La Tour, mentionne-t-elle, mais, par-dessus tout, c'est ma mère qui me l'a fait connaître. Elle m'a initié à son art quand j'étais jeune et m'a montré comment il jouait avec les ombres et la lumière pour s'exprimer. »

Lloyd DeWitt, conservateur d'art européen au MBAO, ne cache pas son enthousiasme pour le thème de la famille. « Je suis ravi qu'un timbre reproduise cet important tableau de Georges de La Tour. L'artiste rend hommage à la famille et met à l'avant-plan le grand-parent, qui occupe une place particulière dans la vie d'un enfant. Georges de La Tour représente dans cette scène la pureté dans toute sa splendeur, et son utilisation d'une énorme chandelle illumine la toile, ce qui fait de ce tableau une candidature de choix pour un tel honneur. » ✉

NOËL : SAINTE ANNE ET L'ENFANT JÉSUS
<b>Date d'émission :</b> 22 octobre 2013
<b>Valeur :</b> 1 x 63 ¢
<b>Présentation :</b> carnet de 12 timbres
<b>N° de produit :</b> 113813 (7,56 \$)
<b>Design :</b> Louise Méthé
<b>Peinture :</b> Georges de La Tour
<b>Impression :</b> Lowe-Martin
<b>Tirage :</b> 9 600 000
<b>Format :</b> 26,25 mm x 32,25 mm
<b>Dentelure :</b> dentelure simulée
<b>Gomme :</b> sensible à la pression
<b>Procédé d'impression :</b> lithographie en 6 couleurs
<b>Papier :</b> Tullis Russell
<b>Marquage :</b> procédé général, sur les 4 côtés
<b>Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO) :</b> Baie-Sainte-Anne (Nouveau-Brunswick)
<b>N° de produit et tirage :</b> 413813131 (1,63 \$ – 11 500)

# Christmas Craft

Issue date: October 22, 2013

By Joy Parks

## BEING CRAFTY IS A BIG PART OF THE HOLIDAYS.

Whether it's a hand-knit sweater waiting under the tree, garlands of popcorn and cranberries or those ubiquitous decorations that schoolchildren make out of dried pasta, cardboard and gold spray-paint, homemade treasures abound at this special time of year.

This Christmas, Canada Post offers Canadians a chance to create crafty holiday cards and letters

with a three-stamp issue featuring Christmas-themed work in cross-stitch, one of the oldest forms of embroidery.

Cross-stitch dates back to roughly AD 500 and was discovered in Upper Egypt. Practiced in China during the Tang Dynasty (618-906) and in Spain under the Moors (756-1492), it's said it was brought to England in the 16<sup>th</sup> century by Catherine of Aragon, the first wife of Henry VIII. The earliest surviving sampler – stitched by Britain's Jane Bostocke in 1598 – features flower and animal motifs, patterns and an alphabet missing the letters J, U, and Z, a common convention at the time.

Traditionally, cross-stitch was used to embellish dishcloths, household linens and doilies as a way

of demonstrating family wealth and status. In the 17<sup>th</sup> century, as women learned how to write, cross-stitch samplers became a means of practicing their letters and numbers.

In cross-stitch, X-shaped stitches are arranged in a pattern to form a picture. Many different varieties of cross-stitch have developed over the centuries: Italian, Celtic, Irish, Ukrainian, Montenegrin and long-armed being a few examples. The double cross-stitch, also known as the Leviathan or Smyrna style of stitching, is the combination of a regular cross-stitch and an upright one.

Mercerized cotton floss, formed of six loosely twisted strands, is the most common choice for embroidery thread. Alternatives include pearl cotton,



Booklet of 12 stamps  
Carnet de 12 timbres  
113816 \$ 7<sup>56</sup>



# Artisanat de Noël

Date d'émission : 22 octobre 2013

De Joy Parks

**L'ARTISANAT JOUE UN RÔLE IMPORTANT** pendant les Fêtes. Un chandail en tricot sous l'arbre, des guirlandes de maïs soufflé et de canneberges ou ces décorations omniprésentes que fabriquent les écoliers avec des pâtes séchées, du carton et de la peinture dorée font partie des trésors faits maison qui abondent en cette période spéciale.

Cette année, Postes Canada offre aux Canadiens l'occasion de créer des cartes et des lettres originales avec une émission de trois timbres de Noël mettant en valeur des œuvres d'artisanat au point de croix,

l'une des plus anciennes techniques de broderie de l'histoire.

Les ouvrages brodés au point de croix remontent à près de 500 ans apr. J.-C. et ont été découverts en Haute-Égypte. Pratiqué en Chine dès la dynastie Tang (de 618 à 906) et en Espagne sous le règne des Maures (de 756 à 1492), le point de croix aurait été introduit en Angleterre au XVI<sup>e</sup> siècle par Catherine d'Aragon, première épouse d'Henri VIII. Le plus ancien ouvrage découvert à ce jour – exécuté par la Britannique Jane Bostocke en 1598 – est orné de motifs floraux et d'animaux, ainsi que d'un abécédaire dont les lettres J, U et Z sont manquantes, une coutume de l'époque.

Autrefois, le linge de maison enjolivé au point de croix, comme les torchons à vaisselle et les napperons, témoignait de la prospérité et de la position d'une

famille dans la société. Au XVII<sup>e</sup> siècle, une nouvelle génération de femmes plus instruites exécutait ces travaux d'aiguille pour parfaire sa maîtrise des lettres et des chiffres.

Le point de croix est une broderie en forme de X réalisée d'après une grille formant un motif. Au cours des siècles, divers types de points de croix ont vu le jour : le point l'Italie, le celtique, l'Irlande, l'Ukraine, le point du Monténégro et le point de croix allongé, pour ne nommer que ceux-là. Le point de croix double, aussi appelé point de Smyrne, est composé d'un point de croix ordinaire et d'un autre exécuté à la verticale.

C'est le fil de coton mercerisé, formé de six brins tordus lâchement, qui est le plus utilisé en broderie. Il y a aussi le coton perlé, le fil fleur danois, le fil de soie et le fil de rayonne. La plupart du temps, les fils de laine cardée, métallisés et autres fils spéciaux sont

Danish flower thread, silk and rayon. Woolen, metallic and other specialty threads are used, most often in complicated works by expert stitchers.

Designer Hélène L'Heureux's concept to create stamps depicting Christmas symbols drew from actual miniature works of embroidery. "The cross-stitch technique is well suited to this approach," she explains. "The Christmas imagery needed to be quite minimal, since each piece of needlepoint contained a specific number of stitches and each stitch was carefully weighted. Also, each thread colour was deliberately chosen to achieve a particular effect. A lot of care went into the execution of these designs – for example, the distance between stitches had to be consistent and the pattern had to be precisely followed."

Says Stamp Design Manager Alain Leduc, "It's always a challenge to come up with fresh ideas for Christmas, because there is a certain set of images that say 'Christmas' to Canadians – and that's it. But the interesting work happens when we take those traditional images and depict them in a way that is fresh and new – using different media or a different approach. In this issue, we not only brought in the medium of embroidery but also created stamps with imagery that crafty types can relate to and may want to try and recreate as decorations for their own tree. Perhaps we'll be an inspiration to them."

Three stamps are available in this issue for mailing within Canada, to the U.S., and internationally. The

Official First Day Cover is cancelled in Winnipeg, the home of the Embroiderers' Association of Canada.

Claire Belzil, who created the needlework featured on the stamps, connects the art of embroidery – and these designs – with the effort her female relatives put into making a house a home. "With these stamps, Canada Post gave me a chance to think about our grandmothers and mothers who took the time to decorate their clothes and houses with embroidery – even if the monetary value of these items fell short of the time it took to make them. These memories seemed particularly appropriate for Christmas." ✉



Booklet of 6 stamps  
Carnet de 6 timbres  
113818 \$ 6<sup>00</sup>



Booklet of 6 stamps  
Carnet de 6 timbres  
113819 \$ 11<sup>00</sup>

utilis es pour les ouvrages complexes ex ecut es par des mains de fée.

Pour élaborer les vignettes représentant des symboles de Noël, la designer Hélène L'Heureux s'est servi de broderies miniatures véritables. « La technique du point de croix convenait très bien à ce que je voulais réaliser, explique-t-elle, et la couleur des fils a été choisie avec le plus grand soin pour obtenir l'effet voulu. Ces ouvrages ont été ex ecut es avec une grande méticulosité. La distance entre les points, par exemple, devait toujours être la même et il fallait suivre la grille avec précision. »

« C'est toujours difficile d'innover pour les timbres de Noël », explique Alain Leduc, gestionnaire, Conception et production de timbres. « Lorsque les Canadiens pensent aux Fêtes, des images bien précises leur viennent à l'esprit. Par contre, la tâche

devient intéressante quand on prend ces images traditionnelles et qu'on trouve des manières originales de les présenter – en utilisant des matériaux différents ou une nouvelle perspective. Pour cette émission, non seulement avons-nous proposé la broderie, mais nous avons également crée des vignettes dont les motifs peuvent interpeller les amateurs d'artisanat, dont certains pourraient vouloir les reproduire pour décorer leur arbre de Noël. Qui sait? Peut-être serons-nous une source d'inspiration. »

Cette émission est compos e de trois figurines pour les envois du régime intérieur, à destination des  tats-Unis et du régime international. L'oblitération Premier Jour porte la mention « Winnipeg MB », en l'honneur de la ville où si ge la Embroiderers' Association of Canada (Association canadienne de la broderie).

Claire Belzil, créatrice des magnifiques broderies qui ornent les timbres, associe les travaux d'aiguille – et ces motifs – aux efforts de ses parentes pour personnaliser leur foyer. « Postes Canada m'a donné une belle occasion de penser aux grand-mères et aux mères qui prenaient le temps de décorer leurs vêtements et leur maison de broderies, même si la valeur de ces ouvrages était loin de représenter le temps qu'il fallait y consacrer. Ces souvenirs m'ont semblé particulièrement dignes de circonstance. » ✉



Souvenir sheet  
Bloc-feuillet  
403816145 \$ 3<sup>58</sup>

CHRISTMAS CRAFT	
<b>Date of issue:</b>	October 22, 2013
<b>Denomination:</b>	A – 1 x 63¢ B – 1 x \$1.10 C – 1 x \$1.85
<b>Layout:</b>	A – Booklet of 12 stamps B & C – Booklet of 6 stamps D – Souvenir sheet of 3 stamps
<b>Product No.:</b>	A – 113816 (\$7.56) B – 113818 (\$6.60) C – 113819 (\$11.10) D – 403816145 (\$3.58)
<b>Design:</b>	Hélène L'Heureux
<b>Photography:</b>	Tilt Inc.
<b>Embroidery:</b>	Claire Belzil
<b>Printing:</b>	Lowe-Martin
<b>Quantity:</b>	A – 20,400,000 B – 3,780,000 C – 3,660,000 D – 160,000
<b>Dimensions:</b>	A, B & C – 22 mm x 24 mm D – 85 mm x 54 mm
<b>Perforations:</b>	A, B & C – Simulated perforation D – 13+
<b>Gum type:</b>	A, B & C – Pressure sensitive D – P.V.A.
<b>Printing process:</b>	Lithography in 7 colours
<b>Paper type:</b>	Tullis Russell
<b>Tagging:</b>	General, 4 sides
<b>Official First Day Cover (OFDC) cancellation:</b>	Winnipeg, Manitoba
<b>Product No. and quantity:</b>	403816144 (4.58 – 12,000)



Souvenir sheet OFDC  
PPJO du bloc-feuillet  
403816144 \$ 4<sup>58</sup>

**Christmas Cookies / Biscuits de Noël**  
Still available / Toujours offerts



Souvenir sheet  
Bloc-feuillet  
403810145 \$ 3<sup>46</sup>

Various other products still available / Autres produits divers toujours offerts



Souvenir sheet OFDC  
PPJO du bloc-feuillet  
403810144 \$ 4<sup>46</sup>

ARTISANAT DE NOËL	
<b>Date d'émission :</b>	22 octobre 2013
<b>Valeur :</b>	A – 1 x 63 ¢ B – 1 x 1,10 \$ C – 1 x 1,85 \$
<b>Présentation :</b>	A – carnet de 12 timbres B et C – carnet de 6 timbres D – bloc-feuillet de 3 timbres
<b>N° de produit :</b>	A – 113816 (7,56 \$) B – 113818 (6,60 \$) C – 113819 (11,10 \$) D – 403816145 (3,58 \$)
<b>Design :</b>	Hélène L'Heureux
<b>Photographie :</b>	Tilt Inc.
<b>Broderie :</b>	Claire Belzil
<b>Impression :</b>	Lowe-Martin
<b>Tirage :</b>	A – 20 400 000 B – 3 780 000 C – 3 660 000 D – 160 000
<b>Format :</b>	A, B et C – 22 mm x 24 mm D – 85 mm x 54 mm
<b>Dentelure :</b>	A, B et C – dentelure simulée D – 13+
<b>Gomme :</b>	A, B et C – sensible à la pression D – A.P.V.
<b>Procédé d'impression :</b>	lithographie en 7 couleurs
<b>Papier :</b>	Tullis Russell
<b>Marquage :</b>	procédé général, sur les 4 côtés
<b>Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO) :</b>	Winnipeg (Manitoba)
<b>N° de produit et tirage :</b>	403816144 (4,58 \$ – 12 000)

# Make this holiday shiny and bright

Get into the magic of the holidays with candles, snowflakes and valuable coins from the Royal Canadian Mint.

# Pour des Fêtes encore plus scintillantes

Laissez-vous emporter par la magie des Fêtes avec des bougies, des flocons de neige et de précieuses pièces de la Monnaie royale canadienne.



244184 \$ 29<sup>95</sup> ◀

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244180 \$ 74<sup>95</sup> ▶■

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244156 \$ 19<sup>95</sup> ◀



ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244185 \$ 64<sup>95</sup> ▶■

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244182 \$ 114<sup>95</sup> ▶■

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244181 \$ 114<sup>95</sup> ▶■

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE

## A) 2013 50-Cent Lenticular Coin – Snowman

Mintage: 20,000 coins worldwide

## B) 2013 \$10 Pure Silver Coin – Holiday Candles (15.87 g)

Mintage: 10,000 coins worldwide

## C) 2013 Holiday Gift Set

Mintage: while supplies last

## D) 2013 \$10 Pure Silver Coin – A Partridge in a Pear Tree (15.87 g)

Mintage: 10,000 coins worldwide

## E) 2013 \$20 Pure Silver Coin – Winter Snowflake (31.39 g)

Mintage: 10,000 coins worldwide

## F) 2013 \$20 Pure Silver Coin – Holiday Wreath (31.39 g)

Mintage: 10,000 coins worldwide

## A) Pièce de 50 cents lenticulaire 2013 – Bonhomme de neige

Tirage : 20 000 exemplaires dans le monde

## B) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Bougies festives (15,87 g)

Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

## C) Ensemble-cadeau des Fêtes 2013

Tirage : jusqu'à épuisement des stocks

## D) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Une perdrix dans un poirier (15,87 g)

Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

## E) Pièce de 20 \$ en argent pur 2013 – Flocon hivernal (31,39 g)

Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

## F) Pièce de 20 \$ en argent pur 2013 – Couronne de Noël (31,39 g)

Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

**ORDER NOW [canadapost.ca/coins](http://canadapost.ca/coins) | COMMANDEZ DÈS MAINTENANT [postescanada.ca/pieces](http://postescanada.ca/pieces)**

# Perfect gifts for hockey fans of all ages

# De beaux cadeaux pour tout adepte de hockey

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE

**\$29.95**  
each / l'unité

**2014 25-Cent Coin and Stamp Sets – NHL®**  
Mintage: 6,000 sets of each worldwide

**Ensemble pièce de 25 cents et timbres 2014 – LNH<sup>MC</sup>**  
Tirage : 6 000 ensembles de chaque dans le monde

<b>A)</b> Montreal Canadiens® / Les Canadiens de Montréal <sup>MD</sup>	244168
<b>B)</b> Ottawa Senators® / Les Sénateurs d'Ottawa <sup>MD</sup>	244169
<b>C)</b> Toronto Maple Leafs®	244170
<b>D)</b> Winnipeg Jets <sup>TM</sup>	244171
<b>E)</b> Calgary Flames®	244173
<b>F)</b> Edmonton Oilers®	244172
<b>G)</b> Vancouver Canucks®	244174

On sale  
November 8, 2013  
En vente dès le  
8 novembre

NO  
GST/HST  
AUCUNE TPS  
NI TVH

244024 \$ 25.00

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE

**2013 \$20 Pure Silver Coin – Hockey** (7.96 g)  
Mintage: 250,000 coins worldwide

**Pièce de 20 \$ en argent pur 2013 – Hockey** (7,96 g)  
Tirage : 250 000 exemplaires dans le monde

**The 2013 NHL® Collector's Album**  
Mintage: 10,000 sets worldwide

The hardcover album comes embossed and foil stamped, and includes these items:

- a special full pane of commemorative team jersey stamps
- a unique collectible card exclusive to this collection
- a numbered certificate of authenticity
- and much more.

**Album de collection sur la LNH<sup>MC</sup> de 2013**  
Tirage : 10 000 ensembles dans le monde

Cet album rigide, dont la couverture arbore un motif gaufré enrichi d'éléments dorés, comprend ce qui suit :

- un feuillet spécial composé des timbres commémoratifs représentant des chandails d'équipes
- une carte à collectionner unique à cet album
- un certificat d'authenticité numéroté
- et plus encore.

**\$99.95**  
341973

Upper Deck™ is a trademark of The Upper Deck Company, Inc.

NHL and the NHL Shield are registered trademarks of the National Hockey League. All NHL logos and marks and NHL team logos and marks depicted herein are the property of the NHL and the respective teams and may not be reproduced without the prior written consent of NHL Enterprises, L.P. © NHL 2013. All rights reserved.



Upper Deck™ est une marque de commerce de The Upper Deck Company, Inc.

NHL, l'emblème NHL, LNH, et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. Tous les logotypes et toutes les marques de la LNH, ainsi que les logotypes et les marques des équipes de la LNH illustrés aux présentes, appartiennent à la LNH et à ses équipes respectives et ne peuvent être reproduits sans le consentement préalable écrit de NHL Enterprises, L.P. © NHL 2013. Tous droits réservés.

# A complete collection made easy

Order all 2013 quarterly collector's packs today.

# Une collection complète, rien de plus facile

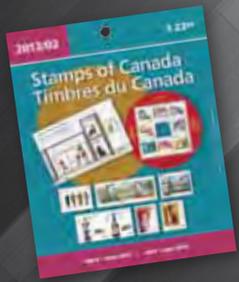
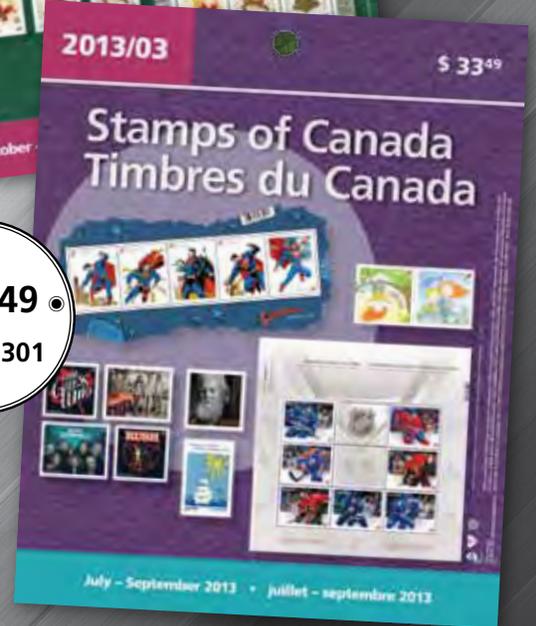
Commandez toutes les pochettes trimestrielles du collectionneur de 2013 dès aujourd'hui.

**\$ 10<sup>31</sup>**  
402013401



Available November 1 /  
En vente dès le 1<sup>er</sup> novembre

**\$ 33<sup>49</sup>**  
402013301



402013201 \$ 22<sup>68</sup>



402013101 \$ 54<sup>41</sup>

Previous collector's packs are still available. / Les pochettes trimestrielles antérieures sont toujours offertes.

For details on the contents of the quarterly collector's pack, visit our online store. / Pour obtenir des précisions sur le contenu de la pochette trimestrielle du collectionneur, visitez notre magasin en ligne.

## Stuck on Stamps!

Collector packs for kids – Order your sets now

## Tripants, les timbres!

Pochettes pour jeunes – Commandez les vôtres maintenant



**\$ 5<sup>95</sup>**  
402013504



**\$ 5<sup>95</sup>**  
402013503

Still available / Toujours offertes

2013



402013502 \$ 5<sup>95</sup>



402013501 \$ 5<sup>95</sup>

ORDER NOW [canadapost.ca/shop](http://canadapost.ca/shop) | COMMANDEZ DÈS MAINTENANT [postescanada.ca/achat](http://postescanada.ca/achat)

## Royal Canadian Mint coins available at Canada Post

**A) 2013 \$50 Pure Silver Coin – 25<sup>th</sup> Anniversary of the Silver Maple Leaf** (23.17 g)  
Mintage: 2,000 coins worldwide

**B) 2013 \$300 Platinum Coin – HMS *Shannon* and USS *Chesapeake*** (31.16 g)  
Mintage: 250 coins worldwide

**C) 2013 \$300 14-Karat Gold Coin – Northwest Territories Coat of Arms** (60 g)  
Mintage: 500 coins worldwide

**D) 2014 Pure Silver Fractional Set: The Maple Leaf**  
Mintage: 9,999 sets worldwide



**A**  
ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE

244193 \$ 549<sup>95</sup> ▀



**B**  
244101 \$ 2,999<sup>95</sup> ▀

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



**C**  
244175 \$ 2,649<sup>95</sup> ▀

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



**D**  
244189 \$ 249<sup>95</sup> ▀



ALL COINS ARE ACTUAL SIZE /  
TOUTES LES PIÈCES SONT À TAILLE RÉELLE

## Pièces de la Monnaie royale canadienne en vente à Postes Canada

**A) Pièce de 50 \$ en argent pur 2013 – 25<sup>e</sup> anniversaire de la feuille d'érable** (23,17 g)  
Tirage : 2 000 exemplaires dans le monde

**B) Pièce de 300 \$ en platine 2013 – Le USS *Shannon* et le HMS *Chesapeake*** (31,16 g)  
Tirage : 250 exemplaires dans le monde

**C) Pièce de 300 \$ en or 14 carats 2013 – Les armoiries des Territoires du Nord-Ouest** (60 g)  
Tirage : 500 exemplaires dans le monde

**D) Ensemble de pièces divisionnaires en argent pur 2014 : La feuille d'érable**  
Tirage : 9 999 ensembles dans le monde

**E) 2013 \$20 Pure Silver Coin – Santa** (7.96 g)  
Mintage: 225,000 coins worldwide

**F) 2013 \$20 Pure Silver Coin – Untamed Canada:  
Pronghorn** (31.60 g)  
Mintage: 8,500 coins worldwide

**G) 2013 \$25 Pure Gold Coin – Untamed Canada:  
Pronghorn** (7.797 g)  
Mintage: 1,500 coins worldwide

**H) 2013 \$5 Pure Silver and Niobium Coin – Contemporary  
Aboriginal Art: Ice Fishing Father** (8.5 g)  
Mintage: 6,500 coins worldwide

**I) 2014 \$300 Platinum Coin – Rocky Mountain  
Bighorn Sheep** (31.16 g)  
Mintage: 250 coins worldwide

**J) 2014 25-Cent Pure Gold Coin – Rocky Mountain  
Bighorn Sheep** (0.5 g)  
Mintage: 10,000 coins worldwide



244188 \$ 25<sup>95</sup> ▣

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244164 \$ 89<sup>95</sup> ▣

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244163 \$ 649<sup>95</sup> ▣

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244150 \$ 139<sup>95</sup> ◀

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244162 \$ 2,999<sup>95</sup> ▣

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE



244152 \$ 79<sup>95</sup> ▣

ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE

**E) Pièce de 20 \$ en argent pur 2013 – Père Noël** (7,96 g)  
Tirage : 225 000 exemplaires dans le monde

**F) Pièce de 20 \$ en argent pur 2013 – Le Canada sauvage :  
L'antilopâtre** (31,60 g)  
Tirage : 8 500 exemplaires dans le monde

**G) Pièce de 25 \$ en or pur 2013 – Le Canada sauvage :  
L'antilopâtre** (7,797 g)  
Tirage : 1 500 exemplaires dans le monde

**H) Pièce de 5 \$ en argent pur et niobium 2013 – Art autochtone  
contemporain : Père à la pêche sur glace** (8,5 g)  
Tirage : 6 500 exemplaires dans le monde

**I) Pièce de 300 \$ en platine 2014 – Le mouflon des  
montagnes rocheuses** (31,16 g)  
Tirage : 250 exemplaires dans le monde

**J) Pièce de 25 cents en or pur 2014 – Le mouflon des  
montagnes rocheuses** (0,5 g)  
Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

## Royal Canadian Mint coins available at Canada Post

**A) 2013 \$10 Pure Silver Coin – O Canada:  
Summer Fun (No. 5 of 12)** (15.87 g)  
Mintage: 40,000 coins worldwide

**B) 2013 \$10 Pure Silver Coin – O Canada:  
The Wolf (No. 6 of 12)** (15.87 g)  
Mintage: 40,000 coins worldwide

**C) 2013 \$10 Pure Silver Coin – O Canada:  
Niagara Falls (No. 7 of 12)** (15.87 g)  
Mintage: 40,000 coins worldwide

**D) 2013 \$10 Pure Silver Coin – O Canada:  
The Caribou (No. 8 of 12)** (15.87 g)  
Mintage: 40,000 coins worldwide

**E) 2013 \$10 Pure Silver Coin – O Canada:  
Hockey (No. 9 of 12)** (15.87 g)  
Mintage: 40,000 coins worldwide

**F) 2013 \$10 Pure Silver Coin – O Canada:  
The Orca (No. 10 of 12)** (15.87 g)  
Mintage: 40,000 coins worldwide



**A** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244061 \$ 39<sup>95</sup> ▀



**B** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244062 \$ 39<sup>95</sup> ▀



**C** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244063 \$ 39<sup>95</sup> ▀



**D** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244064 \$ 39<sup>95</sup> ▀



**E** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244065 \$ 39<sup>95</sup> ▀



**F** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244066 \$ 39<sup>95</sup> ▀

## Pièces de la Monnaie royale canadienne en vente à Postes Canada

**A) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Ô Canada :  
Plaisirs de l'été (n° 5 de 12)** (15,87 g)  
Tirage : 40 000 exemplaires dans le monde

**B) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Ô Canada :  
Le loup (n° 6 de 12)** (15,87 g)  
Tirage : 40 000 exemplaires dans le monde

**C) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Ô Canada :  
Les chutes Niagara (n° 7 de 12)** (15,87 g)  
Tirage : 40 000 exemplaires dans le monde

**D) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Ô Canada :  
Le caribou (n° 8 de 12)** (15,87 g)  
Tirage : 40 000 exemplaires dans le monde

**E) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Ô Canada :  
Hockey (n° 9 de 12)** (15,87 g)  
Tirage : 40 000 exemplaires dans le monde

**F) Pièce de 10 \$ en argent pur 2013 – Ô Canada :  
L'épaulard (n° 10 de 12)** (15,87 g)  
Tirage : 40 000 exemplaires dans le monde

**G) 2013 \$5 Pure Gold Coin – The Polar Bear** (3.13 g)  
Mintage: 4,000 coins worldwide

**H) 2013 \$5 Pure Gold Coin – The Wolf** (3.13 g)  
Mintage: 4,000 coins worldwide

**I) 2013 \$5 Pure Gold Coin – The Caribou** (3.13 g)  
Mintage: 4,000 coins worldwide

**J) 2013 \$5 Pure Gold Coin – The Orca** (3.13 g)  
Mintage: 4,000 coins worldwide

**K) 2013 \$25 Pure Silver Coin – The Wolf** (31.39 g)  
Mintage: 8,500 coins worldwide

**L) 2013 \$25 Pure Silver Coin – The Caribou** (31.39 g)  
Mintage: 8,500 coins worldwide

**M) 2013 \$25 Pure Silver Coin – The Orca** (31.39 g)  
Mintage: 8,500 coins worldwide



**G** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244082 \$ 279<sup>95</sup> ▀



**H** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244111 \$ 279<sup>95</sup> ▀



**I** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244143 \$ 279<sup>95</sup> ▀



**J** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244187 \$ 279<sup>95</sup> ▀



**K** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244110 \$ 89<sup>95</sup> ▀



**L** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244142 \$ 89<sup>95</sup> ▀



**M** ACTUAL SIZE /  
TAILLE RÉELLE 244186 \$ 89<sup>95</sup> ▀

**G) Pièce de 5 \$ en or pur 2013 – L'ours polaire** (3,13 g)  
Tirage : 4 000 exemplaires dans le monde

**H) Pièce de 5 \$ en or pur 2013 – Le loup** (3,13 g)  
Tirage : 4 000 exemplaires dans le monde

**I) Pièce de 5 \$ en or pur 2013 – Le caribou** (3,13 g)  
Tirage : 4 000 exemplaires dans le monde

**J) Pièce de 5 \$ en or pur 2013 – L'épaulard** (3,13 g)  
Tirage : 4 000 exemplaires dans le monde

**K) Pièce de 25 \$ en argent pur 2013 – Le loup** (31,39 g)  
Tirage : 8 500 exemplaires dans le monde

**L) Pièce de 25 \$ en argent pur 2013 – Le caribou** (31,39 g)  
Tirage : 8 500 exemplaires dans le monde

**M) Pièce de 25 \$ en argent pur 2013 – L'épaulard** (31,39 g)  
Tirage : 8 500 exemplaires dans le monde

# Cover your holiday shopping

with the 2013 Official First Day Cover Collection.



# Facilitez votre magasinage des Fêtes

grâce à la Collection des plus Premier Jour officiels de 2013.



This timeless set contains 44 Official First Day Covers (OFDCs) issued by Canada Post in 2013. The collection comes in an elegant keepsake box. The set also includes a metal 2013 commemorative plaque and an illustrated guide to the OFDCs. Available October 22.

Ce jeu intemporel contient les 44 plus Premier Jour officiels (PPJO) émis par Postes Canada en 2013. L'ensemble, qui comprend aussi un guide illustré des PPJO, est offert dans un élégant coffret orné d'une plaque commémorative millésimée. En vente le 22 octobre.

\$ 99<sup>95</sup>

341991



**ORDER NOW** [canadapost.ca/shop](http://canadapost.ca/shop) | **COMMANDEZ DÈS MAINTENANT** [postescanada.ca/achat](http://postescanada.ca/achat)

NATIONAL PHILATELIC CENTRE  
CENTRE NATIONAL DE PHILATÉLIE  
75 ST NINIAN ST / 75 RUE ST NINIAN  
ANTIGONISH NS B2G 2R8  
1 800 565-4362

